



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 72]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, प्राप्तेल 15, 1982/चैत्र 25, 1904

No. 72]

NEW DELHI, THURSDAY, APRIL 15, 1982/CHAITRA 25, 1904

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के क्षेत्र में रखा जा सके।  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

### वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 19 आईटी०सी० (पी०एन०)/82

नई दिल्ली, 15 प्राप्तेल, 1982

आयात व्यापार नियंत्रण

विषय :—अप्रैल 1982—मार्च 1983 के लिए आयात-नियर्त नीति।

नि० सं० आई०प००सी०/3/1/82.—वाणिज्य मंत्रालय की यथा संशोधित सार्वजनिक सूचना सं०-16 आई०टी०सी० (पी०एन०)/82 दिनांक 5 प्राप्तेल, 1982 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1982—मार्च 1983 के लिए आयात-नियर्त नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है।

2. निम्नलिखित संगोष्ठन/युद्धियां नीति में नीचे निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर की गयी समझी जाएगी :—

क्रम सं.	आयात-नियर्त नीति 1982-83 (जिल्हा 1) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संगोष्ठन/युद्धियां
1	2	3	4
1.	32	अध्याय 15, पैरा 119-सीमेन्ट का आयात।	वर्तमान शीर्षक 'बंगर सहित सीमेन्ट का आयात' पढ़ा जाए।
2.	55	अध्याय-21, पैरा 217 (क)	दूसरी पंक्ति में '3' के बावजूद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— "4,"
3.	55	अध्याय 21, पैरा 217 (स)	(1) दूसरी पंक्ति में '3', के बावजूद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— "4," (2) तीसरी पंक्ति में 'यातो' के लिए 'कोई भी' पढ़ा जाए।

1	2	3	4
4.	55	प्रधान 21, पैग 217 (ग)	'परिशिष्ट 3' के लिए 'परिशिष्ट 3 या 4' पढ़ा जाए ।
5.	96	परिशिष्ट 4, प्रविष्टि सं० 33	(1) उप-प्रविष्टि सं० (1) में 'सल्कामेट' के लिए 'सल्कामेट' पढ़ा जाए । (2) उप-प्रविष्टि सं० (3) में 'विनेप्राइल' के लिए 'विनेप्राइल' पढ़ा जाए । (3) उप-प्रविष्टि सं० (5) में '(ट्रिपोन)' के लिए '(ड्राइविंग)' पढ़ा जाए ।
6.	97	परिशिष्ट 4, प्रविष्टि सं० 78	'6,' के बाद '7,' लिखिए किया जाए ।
7.	101	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं०-192, उप-प्रविष्टि सं० (4)	(1) 'ट्रायोकार्सोयल' के लिए 'ट्रियोकार्सोरिल' पढ़ा जाए । (2) 'डिमल्फाइड' के लिए 'डाइसल्फाइड' पढ़ा जाए ।
8.	109	परिशिष्ट 5, प्रविष्टि सं० 558 (1)	विद्यमान विवरण का 'थर्मिस्टर (स्टार्ट डिवाइसिज महिला पीटी सी और एन० टी० मी०), ब्रैस्टस' के रूप में पढ़ा जाए ।
9.	134	परिशिष्ट 10, सूची 3, मद सं० 77 (8)	'डिस्ट्रायड' के लिए 'डिस्ट्रायड' पढ़ा जाए ।
10.	136	परिशिष्ट 10, सूची 4, मद सं० 87	(1) कालम 2 में विवरण 'पिस्टा के फूल' पढ़ा जाएगा । (2) कालम 3 में विवरण 'गुल-ए-पिस्टा' पढ़ा जाएगा ।
11.	167	परिशिष्ट 17, उत्पाद समूह : क, क्रम सं० क. 32, कालम 4, भव (एम)	मूल प्रतिशत '20%' नियिष्ट किया जाएगा ।
12.	183-84	परिशिष्ट 17, उत्पाद ग्रुप : थ, क्रम सं० थ 2. 1 (1) कालम 4, मद (एल)	'डिजाइनर्स', किट', शब्द 'डिजाइनर्स किट' पढ़े जाएंगे ।
13.	184	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग 'ध' क्रम सं० थ 2. 1 (2) कालम 4, मद (ध)	'डिजाइनर्स, किट' शब्दों को 'डिजाइनर्स किट' पढ़ा जाएगा ।
14.	220-221	परिशिष्ट-19 ग्रन्तुर्भूत-5, नियोग/उत्पादन मानवंड	क्रम सं० 38 के पश्चान मिम्लिखित नई प्रविष्टि जौही जाएगी :—

क्रम सं०	नियात उत्पाद का विवरण	कञ्च माल का विवरण	नियात उत्पाद की माला प्रायात के लिए अनुमेय कर सूट लाभ के साथ		
			माला	अनुमेय माला	
1	2	3	4	5	6
“39	टायर और ट्यूब्स	(1) नाइलान रबड़/सेप्लिस्ट रबड़	100 कि० प्राम	53 कि० प्राम	53 कि० प्राम
	(क) नाइलान टायर कार्ड के साथ टायर	(2) कार्बन ब्लैक	100 "	23 "	23 "
		(3) नाइलान	100 "	13 "	13 "
		(4) बोर्ड टायर	100 "	4 "	4 "
		(5) रंग/रसायन	100 "	12 "	12 "
	(ब) साइकिल ट्यूब्स से मिल ब्यूटिल ट्यूब्स ।	(1) ब्लूटायस रबड़	100 "	53 "	53 "
		(2) कार्बन ब्लैक	100 "	30 "	30 "
	(ग) नाइलान टायर कार्ड के साथ प्राकृतिक रबड़, नाइलान टायर ।	(1) प्राकृतिक रबड़	100 "	26 "	26 "
		(2) सेप्लिस्ट रबड़	100 "	7 "	7 "
		(3) कार्बन ब्लैक	100 "	5 "	5 "
	(घ) ब्यूटिल साइकिल ट्यूब्स ।	(1) कार्बन	100 "	31 "	31 "
		(2) ब्यूटिल	100 "	51 "	51 "
	(ङ) प्राकृतिक रबड़ ट्यूब्स	(1) कार्बन ब्लैक	100 "	6. 5 "	6. 5 "
		(2) प्राकृतिक रबड़	100 "	71 "	71 "

टिप्पणी :— उपर्युक्त उप क्रम सं० (ब), (घ) और (ङ) में आने वाली ट्यूब्स के नियात के मद्दे प्रत्येक ट्यूब के लिए एक आवृत्ति का सेट भी अनुमेय होगा, सेकिन नियात की जाने वाली ट्यूब्स का वास्तविक भार का निश्चय करने के लिए इनका भार नहीं जोड़ा जाएगा ।"

1	2	3	4
15.	245	परिचय-26, प्रविष्टि सं० 28	'प्रविष्टि सं० 558' के शब्द और आकड़े को इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— 'उप-प्रविष्टियां 558(2), 3(1), (15), (17), (19)'.
3. भारतीय ग्राह्य रसायन और भेषज नियम लि० का भारतीय ग्राह्य व्यापार नियम लि० (एस० टी० सी०) के साथ विवर हो जाने पर, सी०पी०सी० का नाम जहाँ कहीं भी आयात और विवरात सीमि०, 1982-83 और आयात-नियात क्रियाविधि, 1982-83 को हैडब्ल्यू में आए तो उस एस० टी० सी० के नाम के साथ प्रतिस्थापित किया जाएगा ।			
मणि नारायणस्वामी, मुख्य नियंत्रक, आयात-नियात			
MINISTRY OF COMMERCE PUBLIC NOTICE NO. 19-ITC (PN)/82			
New Delhi, the 15th April, 1982			
IMPORT TRADE CONTROL			
Subject :—Import and Export Policy for April 1982—March, 1983			
F.No. IPC/3/1/82.—Attention is invited to the Import and Export Policy for April, 1982—March, 1983, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 16-ITC(PN)/82 dated the 5th April, 1982, as amended.			
2. The following amendments/corrections shall be deemed to have been made in the Policy at appropriate places indicated below :—			
Sl. No.	Page No. of Import and Export Policy 1982-83 (Vol. I)	Reference	Amendment/Correction
1	2	3	4
1.	32	Chapter 15 Para 119— Import of Cement	The existing heading shall read as "Import of Cement including Clinker".
2.	55	Chapter 21 Para 217(a)	After "3," in the second line, the following shall be inserted :— "4,".
3.	55	Chapter 21 Para 217(b)	(i) After "3" in the second line, the following shall be inserted :— "4,". (ii) For "either" in 3rd line, read "any". For "Appendix 3" read "Appendices 3 or 4".
4.	55	Chapter 21 Para 217(c)	(i) In sub-Entry No. (1), for "sulphonate" read "sulphamate".
5.	96	Appendix 4 Entry No. 33	(ii) In sub-Entry No. (3), for "Binapacryl" read "Binepacryl". (iii) In sub-Entry No. (5), for "(Trithon)" read (Trithion)".
6.	97	Appendix 4 Entry No. 78	After "6,", insert "7,"
7.	101	Appendix 5 Entry No. 192 Sub-Entry No. (4)	(i) For "Thiocarmoyl" read "Thiocarmoyl". (ii) For "Di-sulphide" read "Di-sulphide".
8.	109	Appendix 5 Entry No. 558(1)	The existing description shall read as "Thermistor (PTC & NTC including start devices), varistors".
9.	134	Appendix 10, List 3, Item No. 77 (viii)	For "displloid" read "diploid".
10.	136	Appendix 10, List 4, Item No. 67.	(i) Description in Column 2 shall read "Flowers of Pista". (ii) Description in Col. 3 shall read "Gul-e-Pista".

1	2	3	4
11.	167	Appendix 17 Product Group : A Sl. No. A.82 Column 4, Item (m)	Value restriction "(20%)" shall be inserted.
12.	183-184	Appendix 17 Product Group : D Sl. No. D. 2.1(l) Column 4, Item (l)	The words "designers", kit," shall read "designers' kit,"
13.	184	Appendix 17 Product Group : D Sl. No. D.2.1(l) Column 4, Item (g).	The words "designers, kit," shall read "designers' kit,"
14.	220-221	Appendix 19 Annexure V Input/Output norms	After Sl. No. 38, the following new entry shall be inserted :—

Sl. No.	Description of Export Products	Description of raw material	Qty. of Export Product	Qty. allowed for import	Qty. allowed with Duty Exemption Benefit
1	2	3	4	5	6
"39.	Tyres and Tubes				
	(a) Tyres with Nylon tyre Cord.	(i) Nylon rubber/synthetic rubber.	100 Kgs.	53 Kgs.	53 Kgs.
		(ii) Carbon black	100 Kgs.	23 Kgs.	23 Kgs.
		(iii) Nylon	100 Kgs.	13 Kgs.	13 Kgs.
		(iv) Bead Wire	100 Kgs.	4 Kgs.	4 Kgs.
		(v) Pigments/Chemicals	100 Kgs.	12 Kgs.	12 Kgs.
	(b) Butyl tubes, other than cycle tubes.	(i) Butyl rubber	100 Kgs.	53 Kgs.	53 Kgs.
		(ii) Carbon black	100 Kgs.	30 Kgs.	30 Kgs.
	(c) Natural rubber, Cycle tyres with Nylon tyre cord.	(i) Natural rubber	100 Kgs.	26 Kgs.	26 Kgs.
		(ii) Synthetic rubber	100 Kgs.	7 Kgs.	7 Kgs.
		(iii) Carbon black	100 Kgs.	5 Kgs.	5 Kgs.
	(d) Butyl cycle tubes	(i) Carbon black	100 Kgs.	31 Kgs.	31 Kgs.
		(ii) Butyl rubber	100 Kgs.	51 Kgs.	51 Kgs.
	(e) Natural rubber tubes	(i) Carbon black	100 Kgs.	6.5 Kgs.	6.5 Kgs.
		(ii) Natural rubber	100 Kgs.	71 Kgs.	71 Kgs.

Note :— Against the export of Tubes, covered by Sub-Serials (b), (d) and (e) above, one set of valve for each tube shall also be allowed, but its weight will be ignored for purposes of determining the net weight of the tubes to be exported".

1	2	3	4
15.	245	Appendix 26 Entry No. 28	The words & figure " Entry No. 558" shall read :— "sub-entries 558(2), 3(i), (15), (17), (19)".

3. Consequent on the merger of State Chemicals and Pharmaceuticals Corporation of India Ltd. (CPC) with the State Trading Corporation of India Ltd. (STC), the name of CPC, wherever it occurs in the Import & Export Policy, 1982-83 and in the Hand Book of Import-Export Procedures, 1982-83, shall be substituted with that of the STC.

MANI NARAYANSWAMI,  
Chief Controller of Imports & Exports